

# Odontoiatria 1 Interview mit einer Zahnklinik

Intervista con una clinica dentale

<https://app.colanguage.com/it/tedesco/programma/dentistry/1>



<b>Die Bewerbung</b> <i>(La candidatura)</i>	<b>Die Aufgabenbeschreibung</b> <i>(La descrizione delle mansioni)</i>
<b>Der Lebenslauf</b> <i>(Il curriculum vitae)</i>	<b>Fortbildung / Weiterbildung</b> <i>(Formazione continua / aggiornamento professionale)</i>
<b>Das Vorstellungsgespräch</b> <i>(Il colloquio di lavoro)</i>	<b>Erfahrung (haben) / Erfahrung sammeln</b> <i>(Avere esperienza / fare esperienza)</i>
<b>Die Probezeit</b> <i>(Il periodo di prova)</i>	<b>Kommunikativ</b> <i>(Comunicativo)</i>
<b>Die Vergütung</b> <i>(La retribuzione)</i>	<b>Zuverlässig</b> <i>(Affidabile)</i>
<b>Die Arbeitszeit</b> <i>(L'orario di lavoro)</i>	<b>Anpassen (sich anpassen) / Flexibel sein</b> <i>(Adattarsi / essere flessibile)</i>
<b>Die Teilzeit</b> <i>(Il part-time)</i>	<b>Könnten Sie mir sagen ...?</b> <i>(Potrebbe dirmi ...?)</i>
<b>Die Vollzeit</b> <i>(Il tempo pieno)</i>	<b>Ich bin interessiert an ...</b> <i>(Sono interessato a ...)</i>
<b>Die Schicht</b> <i>(Il turno)</i>	<b>Wie sind die Arbeitsbedingungen?</b> <i>(Com'è l'ambiente di lavoro?)</i>

## 1. Esercizi

### 1. Colloquio di lavoro in una clinica dentistica (Audio disponibile nell'app)



**Parole da usare:** Weiterbildung, Schichtarbeit, Bewerbungsgespräch, Zahnarztpraxis, Arbeitszeit, Einarbeitung, Kollegen, Flexibilität, Erfahrung, Arbeitsvertrag, Vollzeit, Urlaubstage, Pünktlichkeit, teamfähig

Dr. Marta Silva ist Zahnärztin aus Portugal. Sie hat ein \_\_\_\_\_ in einer großen \_\_\_\_\_ in Berlin. Die Praxis sucht eine Zahnärztin in \_\_\_\_\_.

Im Gespräch erklärt der Praxisinhaber die Aufgaben. Dr. Silva soll Patienten behandeln, Aufklärungsgespräche führen und mit den \_\_\_\_\_ im Team arbeiten. Am Anfang gibt es eine \_\_\_\_\_. Eine erfahrene Kollegin zeigt ihr das Computersystem und die Abläufe in der Praxis.

Der Chef fragt nach ihrer \_\_\_\_\_ und nach ihrer \_\_\_\_\_. In der Praxis gibt es manchmal \_\_\_\_\_, zum Beispiel bis 20 Uhr. \_\_\_\_\_ ist sehr wichtig. Die \_\_\_\_\_ ist 40 Stunden pro Woche. Im \_\_\_\_\_ stehen auch 28 \_\_\_\_\_ im Jahr.

Dr. Silva stellt auch Fragen. Sie möchte wissen, wie groß das Team ist und ob es Möglichkeiten für \_\_\_\_\_ gibt. Sie sagt, dass sie \_\_\_\_\_ ist und schnell lernt. Sie zeigt Interesse und erklärt, dass sie sich gut an neue Situationen anpassen kann.

*La dott.ssa Marta Silva è una dentista portoghese. Ha un colloquio di lavoro in un grande studio dentistico a Berlino. Lo studio sta cercando una dentista a tempo pieno.*

*Durante il colloquio il titolare dello studio spiega le mansioni. La dott.ssa Silva dovrà curare i pazienti, condurre colloqui informativi e lavorare con i colleghi del team. All'inizio è prevista una fase di inserimento. Una collega esperta le mostra il sistema informatico e le procedure dello studio.*

*Il capo chiede della sua esperienza e della sua flessibilità. Nello studio talvolta si lavora a turni, per esempio fino alle 20:00. La puntualità è molto importante. L'orario di lavoro è di 40 ore settimanali. Nel contratto di lavoro sono previsti anche 28 giorni di ferie all'anno.*

*La dott.ssa Silva pone anche delle domande. Vorrebbe sapere quanti sono i membri del team e se ci sono possibilità di formazione continua. Dice di saper lavorare in squadra e di apprendere rapidamente. Dimostra interesse e spiega di sapersi adattare bene a nuove situazioni.*

1. Warum ist Pünktlichkeit in dieser Zahnarztpraxis wichtig?

2. Welche Fragen stellt Dr. Silva im Bewerbungsgespräch zur Arbeit in der Praxis?

## 2. Scegli la soluzione corretta

1. Im Bewerbungsgespräch frage ich nach der Arbeitszeit, weil sie für mich sehr \_\_\_\_\_ ist. *(Durante il colloquio di lavoro chiedo dell'orario di lavoro, perché è molto importante per me.)*
- a. wichtiger      b. wichtig      c. wichtiges      d. wichtige
2. Wie viele Urlaubstage \_\_\_\_\_ die Kollegen in der Zahnarztpraxis? *(Quanti giorni di ferie hanno i colleghi nello studio dentistico?)*
- a. habe      b. hat      c. habt      d. haben
3. Ich \_\_\_\_\_ gern im Team und bin sehr flexibel bei den Schichtzeiten. *(Mi piace lavorare in team e sono molto flessibile riguardo agli orari dei turni.)*
- a. arbeitest      b. arbeiten      c. arbeitet      d. arbeite
4. Wir \_\_\_\_\_ Ihnen eine sorgfältige Einarbeitung und Weiterbildungsmöglichkeiten an. *(Le offriamo un inserimento accurato e possibilità di formazione continua.)*
- a. bieten      b. bietet      c. bietet      d. biete

1. wichtig 2. haben 3. arbeite 4. bieten

## 3. Completa i dialoghi

### a. Bewerbungsgespräch in der Zahnklinik

**Personalchef Herr Meier:** *Frau Schmidt, erzählen Sie bitte etwas über Ihre Erfahrung in der Zahnmedizin und Ihren bisherigen Aufgabenbereich.*

*(Signora Schmidt, mi parli della sua esperienza in ambito odontoiatrico e delle mansioni che ha svolto finora.)*

**Bewerberin Frau Schmidt:** 1. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

*(Ho lavorato tre anni in uno studio dentistico e mi occupavo della preparazione dei pazienti e dell'assistenza durante i trattamenti.)*

**Personalchef Herr Meier:** *Unsere Arbeitszeiten sind montags bis freitags, meistens Vollzeit mit Schichtarbeit. Sind Sie flexibel?*

*(I nostri orari sono dal lunedì al venerdì, principalmente a tempo pieno con turni. È flessibile?)*

**Bewerberin Frau Schmidt:** 2. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

*(Sì, so lavorare in squadra e posso adattarmi ai turni. Per me sono importanti puntualità e senso di responsabilità.)*

**Personalchef Herr Meier:** *Gut, nach der Einarbeitung unterstützen wir Weiterbildungen. Haben Sie Interesse daran?*

*(Bene: dopo l'affiancamento offriamo possibilità di formazione continua. Ne sarebbe interessata?)*

**Bewerberin Frau Schmidt:** 3. \_\_\_\_\_

*(Sì, la formazione continua è importante per me per restare sempre aggiornata.)*

### b. Fragen zu Arbeitszeit und Urlaubsregelung

**Bewerberin Frau Schmidt:** Guten Tag, Herr Meier. Ich habe noch (Buongiorno, Signor Meier. Ho ancora una domanda sul contratto: quanti giorni di ferie sono previsti?)

**Personalchef Herr Meier:** 4. \_\_\_\_\_ (Buongiorno, Signora Schmidt. Offriamo 30 giorni di ferie all'anno per il tempo pieno. Avrebbe bisogno del part time?)

**Bewerberin Frau Schmidt:** Eventuell, da ich Familie habe, würde (Possibilmente: avendo famiglia, preferirei orari di lavoro flessibili.)

**Personalchef Herr Meier:** 5. \_\_\_\_\_ (I modelli part time sono disponibili. Cerchiamo anche colleghi che sappiano lavorare in team e che possano fare turni occasionali.)

**Bewerberin Frau Schmidt:** Das klingt gut. Wie läuft die Einarbeitung ab? (Mi sembra bene. Come viene organizzato l'affiancamento?)

**Personalchef Herr Meier:** 6. \_\_\_\_\_ (Lavorerà una settimana insieme a un collega esperto e in seguito opererà in autonomia sotto supervisione.)

1. Ich habe drei Jahre in einer Zahnarztpraxis gearbeitet und war für die Patientenvorbereitung sowie die Assistenz bei Behandlungen zuständig. 2. Ja, ich bin teamfähig und kann mich an Schichtarbeit anpassen. Pünktlichkeit und Verantwortung sind mir wichtig. 3. Ja, Weiterbildung ist für mich wichtig, um immer auf dem neuesten Stand zu bleiben. 4. Guten Tag, Frau Schmidt. Wir bieten 30 Urlaubstage pro Jahr bei Vollzeit. Benötigen Sie Teilzeit? 5. Unsere Teilzeitmodelle sind möglich. Wir suchen auch teamfähige Kollegen, die gelegentlich Schichtarbeit leisten. 6. Sie arbeiten eine Woche mit einem erfahrenen Kollegen zusammen und danach selbstständig unter Supervision.

#### 4. Rispondi alle domande usando il vocabolario di questo capitolo.

1. Stellen Sie sich bitte kurz vor: Wer sind Sie, welche Erfahrung haben Sie in der Zahnmedizin und warum bewerben Sie sich bei unserer Zahnklinik?  
\_\_\_\_\_
2. Unsere Klinik arbeitet teilweise in Schichten. Möchten Sie lieber Vollzeit, Teilzeit oder Schichtarbeit? Warum?  
\_\_\_\_\_
3. Welche Fragen haben Sie an uns zu Arbeitszeit, Fortbildungen oder Vergütung? Nennen Sie ein bis zwei konkrete Fragen.  
\_\_\_\_\_
4. Teamarbeit ist in der Praxis wichtig. Können Sie ein Beispiel geben, wie Sie zeigen, dass Sie kommunikativ und zuverlässig sind?  
\_\_\_\_\_

**5. Scriva 5 o 6 frasi su un suo colloquio di lavoro in uno studio o in una clinica: qual è stata la sua esperienza, quali domande ha posto e come ha mostrato il suo interesse.**

*Ich habe Erfahrung in ... / Für mich ist wichtig, dass ... / Ich bin flexibel und kann ... / Gibt es Möglichkeiten für Weiterbildung?*

---

---

---